



COPA UANA DE NATACION
Febrero 21-23, 2020
Complejo Acuático La Videna
Lima, Peru

FLUIDRA



La Unión Americana de Natación (UANA) extiende una cordial invitación a las Federaciones miembros de UANA a participar en la UANA SWIMMING CUP que se llevará a cabo en el complejo Acuático Videna, en Lima, Perú, del 21 al 23 de febrero del 2020.

Fechas Importantes:

- **Vencimiento de las inscripciones preliminares: 18 de Noviembre 2019**
- **Vencimiento de las inscripciones finales: 21 de Enero 2020 en el GMS de UANA**
- **Lista de Inscripciones publicado el 29 de Enero 2020**
- **Fecha de cierre preliminar del paquete UANA: 18 de Noviembre 2019**
- **Fecha de cierre final de Reservas del paquete UANA: 18 de Diciembre 2019**
- **Ultima fecha de pago del paquete UANA: 18 de Enero 2020**

1. Generalidades

Especificaciones de la piscina de competencia

- Piscina Myrtha Pools de 50 metros, con 10 carriles y profundidad de 3 metros
- Cubos de partida : Myrtha
- Tacos de Partida: Myrtha
- Partidores de espalda: Myrtha
- Sistema de control de tiempo: Swiss Timing
- Tableros: Swiss Timing
- Software de control de evento: Hytek

Especificaciones piscina de calentamiento

- Piscina Myrtha Pools de 50 metros, con 10 carriles y profundidad de 2 metros
- Piscina con Puente móvil
- Bolques de partida : Myrtha

Federaciones invitadas

- Zona 1—CCCAN: Antigua & Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Costa Rica, Cuba, Curacao, Dominica, República Dominicana, El Salvador, Granada, Guatemala, Honduras, US Islas Vírgenes, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panamá, Puerto Rico, St. Kitts & Nevis, Santa. Lucía, Turks & Caicos, St. Vincent & The Grenadines, Trinidad y Tobago
- Zona 2—CONSANT: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Perú, Paraguay, Suriname, Uruguay, Venezuela
- Zona 3: Estados Unidos de América
- Zona 4: Canadá

2. Calendario de competencias

Miércoles, 19 de febrero de 2020

Llegada de equipos

Jueves, 20 de febrero de 2020

Horarios de entrenamiento disponible: 08.30-11.00 y 15.00-18.00

Reunión técnica: 17.00

Ceremonia de apertura: 18.00

Viernes, 21 de febrero de 2020: Día 1 Competición

Calentamientos: 08.30-10.00

Inicio de la Competición: 10.30

Bienvenida a los atletas: 18.30

Sábado, 22 de febrero de 2020: Día 2 Competición

Calentamientos: 08.30-10.00

Inicio de la Competición: 10.30

Domingo, 23 de febrero de 2019: Día 3 Competición

Calentamientos: 08.30-10.00

Inicio de la Competición: 10.30

Ceremonia de clausura y presentación de trofeos y premios por puntaje

Salida de equipos

3. REGLAS DE COMPETENCIA

La competencia se desarrollará de acuerdo a las normas FINA 2017-2021 en vigencia al inicio de la misma.

Grupo de edades

El grupo de edad de los nadadores será determinado por la edad del nadador a la medianoche del 31 de diciembre del 2019. Los nadadores deberán competir en los siguientes grupos de edades :

11-12: Femenino y masculino, son elegibles para competir los nadadores nacidos en los años 2007 y 2008.

13-14: Femenino y masculino, son elegibles para competir los nadadores nacidos en los años 2005 y 2006

15-17: Femenino y masculino, son elegibles para competir los nadadores nacidos en los años 2002, 2003 y 2004

Registro e Inscripciones

- Cada Federación Nacional estará limitada a un máximo de 6 nadadores por grupo de edad, hombres y mujeres, con un total de 36 nadadores en general. No hay límite en el número de eventos por nadador.
- No se aceptarán sustituciones o suplentes después de que se hayan presentado las inscripciones finales, excepto en los relevos.
- Todos los participantes del relevo deben haber estado inscritos al evento. Ningún competidor podrá participar en un grupo de edad fuera de su grupo de edad.
- En los relevos, cada país debe ingresar con 4 competidores. El orden de los nadadores en cada relevo debe presentarse al Oficial mayor una hora antes del inicio de la jornada de cada día.
- Todos los eventos son finales por tiempo.
- La piscina estará abierta 90 minutos antes de cada sesión para los calentamientos.
- La rutina de calentamiento será en un formato de carril abierto. Los sprints o salidas rápidas tendrán lugar en los carriles 1 y 8, comenzando 30 minutos antes del final del período de calentamiento. Los pasajes o nado de ritmo (pacing) tendrá lugar en los carriles 0 y 9.
- Los nadadores deben presentarse al Oficial mayor y deben estar en la sala de espera de los nadadores (call room) al menos 3 series (heats) antes de la serie o de la prueba en la que se participa.

Elegibilidad

- Todas las Federaciones participantes deben estar al día con LA FINA y todos los demás miembros afiliados.
- Todos los competidores deben ser ciudadanos del País que representen, ya sea por nacimiento o por naturalización, siempre que un ciudadano naturalizado haya vivido en ese país durante al menos un año antes de la fecha límite de inscripción para la Copa de Natación de la UANA. Además, los no ciudadanos pueden ser ingresados siempre que el competidor haya residido en el País durante un año antes de la fecha límite de inscripción y no deba haber nadado para otro país durante ese período. Todos los competidores deben estar registrados en la Federación de Natación del País que representan o ser miembros de ellas.
- Los competidores que no son ciudadanos están obligados a presentar documentos de "prueba de residencia", que podrían ser prueba de membresía del club, prueba de asistencia a la escuela o a cualquier otra organización

Inscripciones preliminares

Las inscripciones preliminares o intención de participación deben enviarse a UANA al 10 de diciembre del 2019 con los formularios adjuntos. Las inscripciones preliminares deberán indicar el número de nadadores – masculino y femenino – en cada grupo de edad.

Inscripciones definitivas

Las inscripciones finales deben ser enviadas a UANA con límite al **21 de Enero del 2020** utilizando el **Sistema GMS de UANA**. El Comité Técnico de Natación de UANA emitirá un archivo HYTEK con las pruebas inmediatamente después de recibir las inscripciones preliminares. El archivo completo será publicado en el sitio de UANA el 29 de enero del 2020

Las inscripciones preliminares y las finales deben ser enviadas al Comité Técnico de Natación de UANA a :

Sonia O'Neal: sonpat@caribsurf.com

Jay Thomas: jayfthomas@gmail.com

Raul Araya: rauljaraya@gmail.com

Tomas de tiempo

Al final de cada sesión, se ofrecerán tomas de tiempo (time trials) en los eventos o pruebas no incluidos en el programa de competencia. Para los atletas que no participen de las competencias las inscripciones deben enviarse con fecha límite del 21 de enero del 2020. Para los atletas que participan de la competencia, las inscripciones deben presentarse al árbitro general cada día y 1 (una) hora antes del inicio de cada sesión. Debido a las limitaciones de tiempo, las tomas de tiempo o time trials sólo se ofrecerán a nadadores del grupo de edad 15-17 o nacidos en el año 2002, 2003 y 2004. Cada nadador/a podrá participar de una toma de tiempo o time trial por día. Los atletas de pruebas de fondo deben necesariamente proporcionar a la persona que hará de contador de sus vueltas.

Costo de inscripción

Los costos de inscripción están incluidos en el paquete UANA y es el costo de participación en el evento, sin importar si los participantes utilizarán dichos beneficios. La no contratación del paquete UANA generará un costo adicional de \$190.00 diarios por atleta para participar en el evento.

Sembrado de pruebas

Las pruebas de 400 metros estilo libre y 400 metros individual Medley se sembrarán con los ocho nadadores más rápidos en cada grupo de edad dispuestos juntos por grupo de edad, seguidos por todos los nadadores restantes sembrados del más rápido al más lento con todos los grupos de edad combinados a los efectos de la disputa de la prueba. Los resultados se separarán y puntuarán por grupo de edad.

4. Premiaciones y puntaje

La puntuación será el siguiente:

Primer lugar - 9 puntos

Segundo lugar - 7 puntos

Tercer lugar - 6 puntos

Cuarto lugar - 5 puntos

Quinto lugar - 4 puntos

Sexto lugar - 3 puntos

Séptimo lugar - 2 puntos

Octavo lugar - 1 punto

Los relevos tendrán el doble de puntaje

Medallas

Se otorgarán medallas a los primeros 3 nadadores en cada prueba. No habrá ninguna ceremonia formal para

el premio de medallas. Las medallas estarán disponibles poco después de la conclusión de la prueba o al final de la jornada del día. Un telón de fondo conmemorativo estará disponible donde los nadadores podrán registrar fotografías con sus premios respectivos.

Premiaciones por puntaje

- Premio individual de mayor puntuación: se entregará un premio de mayor puntaje a un nadador en cada grupo de edad (femenino y masculino) en función del número de puntos anotados en sus eventos individuales. La presentación tendrá lugar al final de la competición.
- Premio mayor puntuación de la Federación Nacional– se entregará un premio de mayor puntaje a la Federación Nacional ganadora en cada grupo de edad (femenino y masculino) basado en el número total de puntos anotados mediante la adición de puntos individuales y de relevo. La presentación tendrá lugar al final de la competencia.
- Premio Zonal Copa de Natación de la UANA: el premio a la Copa de Natación UANA 2020 por zona se determinará agregando la puntuación de las Federaciones Nacionales de cada ZONA en eventos individuales y de relevos. Habrá dos premios presentados – CONSANAT vs-CCAN y USA vs CAN. La presentación tendrá lugar al final de la competencia

Certificado de participación

Cada participante recibirá un certificado en reconocimiento a su participación.

5. Oficiales técnicos

Las personas que estén calificadas a sus efectos, pueden aplicar a UANA para actuar como oficiales técnicos en la natación. Todos los oficiales técnicos deberán cubrir sus propios gastos de viaje y alojamiento. Los formularios de solicitud deben ser completados por el oficial técnico y enviados al correo electrónico listados a continuación :

Sonia O’Neal: sonpat@caribsurf.com

Jay Thomas: jayfthomas@gmail.com

Raul Araya: rauljaraya@gmail.com

Durante la competición se servirá un refrigerio a los oficiales.

6. Reunión técnica

La reunión técnica se celebrará en el complejo Acuático Videna el día 20 de febrero a las 17 hs para considerar lo siguiente:

- 1) nadadores borrados o excluidos
- 2) discusión general sobre la competencia
- 3) Consultas

7. Protestas

Todas las protestas a la decisión de los árbitros deben presentarse al árbitro por escrito dentro de 30 minutos después del anuncio del resultado de la prueba. La protesta debe ser firmada por el representante de la delegación y acompañada por US\$ 100.00. Si la protesta es considerada válida entonces éste fee o penalidad se devolverá al jefe de la delegación.

8. Jurado de apelación

El jurado de apelación, compuesto por tres personas desinteresadas, se constituye con los miembros de la Comisión UANA que estén presentes para recibir todas las apelaciones contra el rechazo de un árbitro a una protesta presentada.

9. Seguro médico

El seguro médico es responsabilidad de cada atleta, entrenador, oficial, sponsor y representante de la Federación Nacional. Ni UANA, FINA, ni la nación anfitriona asumen ninguna responsabilidad por la atención médica de los participantes.

10. Opciones de hotel para federaciones nacionales, padres y acompañantes

El costo de participación está incluido en el valor del paquete UANA y todas las Federaciones Nacionales afiliadas a UANA deberán solicitar el paquete UANA a fin de participar en el evento.

Para aquellas Federaciones Nacionales que se inscriban para participar en el Paquete UANA, los atletas, entrenadores, personal de apoyo, funcionarios técnicos internacionales y miembros de la Federación Nacional recibirán los siguientes beneficios:

- Traslado desde el **Aeropuerto Internacional Jorge Chávez** al hotel y regreso al **Aeropuerto Internacional Jorge Chávez**.
- Transporte en autobús o minibús desde el hotel oficial hacia y desde el Complejo Acuático Videna
- Desayuno, almuerzo y cena en el hotel oficial.
- Este paquete es válido desde la cena del 19 de febrero hasta el desayuno del 24 de febrero (5 días).

Fechas de registro importantes para el paquete UANA:

- La fecha límite para registrarse es el 18 de Noviembre de 2019; después de esta fecha, cualquier federación que no haya confirmado su intención de registrarse para el paquete UANA ya no podrá participar del evento.
- La reserva final para el paquete UANA es el 18 de Diciembre de 2019; después de esta fecha cualquier federación que se haya registrado, pero no haya confirmado su número de habitaciones de hotel no podrá recibir los beneficios del paquete.
- El Pago Final debe recibirse antes del 18 de Enero de 2019; después de esta fecha cualquier federación que no haya presentado su pago ya no podrá participar del evento.

HOTEL KINGDOM

Dirección: Av. Arenales 1798, Lince 15073

1. \$70 USD por persona por noche en habitaciones cuádruples
2. \$90 USD por persona por noche en habitaciones triples

3. \$140 USD por persona por noche en habitaciones dobles
4. \$240 USD por persona por noche en habitaciones singles

SHERATON LIMA HOTEL & CONVENTION CENTER

Dirección: Av. Paseo de la República 170, Cercado de Lima 15001

1. \$135 USD por persona por noche en habitaciones triples
2. \$190 USD por persona por noche en habitaciones dobles
3. \$290 USD por persona por noche en habitaciones singles

***Las tarifas incluyen habitación, comida, transporte desde y hacia aeropuerto y traslados internos**

11. Requisitos de Visa (Insertar requisitos)

12. Orden de pruebas

Viernes, Febrero 21, 2020

Calentamiento: 8:30 AM-10:00 AM, Competencias: 10:30 AM

Nro de prueba	Grupo de edad	Pruebas
1-2	11-12	400 Metros estilo libre
3-4	13-14	400 Metros estilo libre
5-6	15-17	400 Metros estilo libre
7-8	11-12	200 Metros individual medley
9-10	13-14	200 Metros individual medley
11-12	15-17	200 Metros individual medley
13-14	11-12	50 Metros estilo libre
15-16	13-14	50 Metros estilo libre
17-18	15-17	50 Metros estilo libre
Receso de 10 Minutos		
19-20	11-12	4 X 50 metros relevos Medley
21-22	13-14	4 X 50 metros relevos Medley
23-24	15-17	4 X 50 metros relevos Medley

Sábado, Febrero 22, 2020

calentamiento: 8:30 AM-10:00 AM, Competencia: 10:30 AM

Nro de prueba	Grupo de edad	Pruebas
25-26	11-12	100 metros mariposa
27-28	13-14	100 metros mariposa
29-30	15-17	100 metros mariposa
31-32	11-12	50 metros estilo pecho
33-34	13-14	50 metros estilo pecho
35-36	15-17	50 metros estilo pecho
37-38	11-12	200 metros estilo libre
39-40	13-14	200 metros estilo libre
41-42	15-17	200 metros estilo libre
43-44	11-12	100 metros espalda

45-46	13-14	100 metros espalda
47-48	15-17	100 metros espalda
49-50	13-14	400 metros individual Medley
51-52	15-17	400 metros individual Medley
Receso de 10 Minutos		
53-54	11-12	Relevos 4 X 50 metros estilo libre
55-56	13-14	Relevos 4 X 50 metros estilo libre
57-58	15-17	Relevos 4 X 50 metros estilo libre

Domingo, Febrero 23, 2020

Warm-ups: 8:30 AM-10:00 AM, Competition: 10:30 AM

Nro de prueba	Grupo de edad	Pruebas
59-60	11-12	50 metros espalda
61-62	13-14	50 metros espalda
63-64	15-17	50 metros espalda
65-66	11-12	100 metros estilo libre
67-68	13-14	100 metros estilo libre
69-70	15-17	100 metros estilo libre
71-72	11-12	100 metros pecho
73-74	13-14	100 metros pecho
75-76	15-17	100 metros pecho
77-78	11-12	50 metros mariposa
79-80	13-14	50 metros mariposa
81-82	15-17	50 metros mariposa
Receso de 10 Minutos		
83	11-12	Relevos mixtos 4 X 50 metros libres
84	13-14	Relevos mixtos 4 X 50 metros libres
85	15-17	Relevos mixtos 4 X 50 metros libres

COPA DE NATACION UANA 2020
LIMA, PERU
FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR

Complete En línea en https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfwHxCdBfjXgT5JLyvNsxKLC4Gge-TExAVncsXODUf1zS4upQ/viewform?usp=sf_link o enviar a uanaswentries@gmail.com

Al 15 de octubre de 2019, se estima que nuestra delegación comprende las siguientes cifras:

El formulario de inscripción preliminar debe ser devuelto a UANA a más tardar el 18 de Noviembre de 2019.

Nombre: _____

Número de móvil/celular (incluido el código del país): _____

Posición dentro de la Federación Nacional: _____

Federación Nacional: _____

Nombre del Entrenador del Equipo (para todas las inscripciones y asuntos técnicos): _____

Dirección de correo electrónico del entrenador del equipo
(para todas las inscripciones y asuntos técnicos): _____

Número móvil/celular de Team Coach (incluido el código de país): _____

Nombre del contacto NF para la logística (hoteles, vuelos, transporte y comidas): _____

Dirección de correo electrónico del contacto de logística: _____

Número móvil/celular de contacto logístico (incluido el código del estado/región) _____

Al 15 de Octubre nuestra delegación se estima en los siguiente números

Categoría	11-12	13-14	15-17	Oficiales	Oficiales de caoches	Total
-----------	-------	-------	-------	-----------	----------------------	-------

				técnicos	equipo		
Femenino							
Masculinos							
Total							

Si su federación tiene intenciones de recibir el paquete UANA:

Fechas de llegada y partida de los equipos estimada _____

Hotel preferido: _____

Estimación del número de habitaciones requeridas: _____

COPA DE NATACION UANA 2020
LIMA, PERU
APLICATIVO PARA OFICIALES TÉCNICOS (Arbitros)

Nombre: _____

Firma: _____

dirección: _____

País: _____

La posición en la que puedo actuar como oficial: _____

He actuado como oficial técnico durante los últimos 4 años (liste aquellos eventos y competencias en los que últimamente ofició :

A) Nacional: _____

B) Internacional: _____

Mi actual posición como oficial técnico es :

A) Nacional: _____ B) Lista UANA #: _____ C) Lista FINA #: _____

Este formulario debe ser firmado por el Presidente o Secretario de la Federación Nacional

Nombre _____ Título _____

Date _____

NOTAS: (1) Los oficiales de equipo no pueden actuar como oficiales técnicos (árbitro)
(2) Este formulario debe ser devuelto a UANA a :

Sonia O'Neal: sonpat@caribsurf.com
Jay Thomas: jaythomas@gmail.com
Raul Araya: araya.raul@yahoo.com.ar

Por favor remitir no más tarde del 10 de diciembre de 2019.

Por favor observar las fechas límites que figuran respecto a los servicios de alojamiento y transporte